

Methods for creating new generation textbooks for distance learning german as a second foreign language and their models

Utkir SATTAROV¹

Samarkand State Institute of Foreign Languages

ARTICLE INFO

Article history:

Received January 2021

Received in revised form

30 January 2022

Accepted 20 February 2022

Available online

15 March 2022

Keywords:

German language,
textbooks,
Cabinet of Ministers of the
Republic of Uzbekistan,
information function,
systematizing function,
coordinating function,
lesson model.

ABSTRACT

This article discusses a possible methodology for creating textbooks of a new generation on distance learning of German as a second foreign language and their models, including the methodology of creating textbooks, the functions of textbooks in the educational process, textbooks of a new generation. Textbooks were also mentioned for teaching German as a second language.

2181-1415/© 2022 in Science LLC.

DOI: <https://doi.org/10.47689/2181-1415-vol3-iss2/S-pp110-116>

This is an open access article under the Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.ru>)

Немис тилини иккинчи чет тили сифатида масофавий ўқитишда янги авлод ўқув адабиётларини яратиш методикаси ва уларнинг моделлари

АННОТАЦИЯ

Калит сўзлар:

немис тили,
ўқув адабиётлари,
Ўзбекистон Республикаси
Вазирлар Маҳкамаси,
ахборот функция,
тизимловчи функция,
мувофиқлаштирувчи
функция,
дарс модели.

Ушбу мақола немис тилини иккинчи чет тили сифатида масофавий ўқитишда янги авлод ўқув адабиётларини яратиш методикаси ва уларнинг моделлари хусусида бўлиб, унда ўқув адабиётларини яратиш методикаси, ўқув адабиётнинг таълим жараёнидаги функциялари, немис тилини иккинчи тил сифатида ўқитиш бўйича янги авлод ўқув адабиётлари амалий машғулотларда қўлланивчи дарсликлар ҳақида ҳам тўхталиб ўтилган.

¹ Lecturer, Samarkand State Institute of Foreign Languages. Samarkand, Uzbekistan. E-mail: uusattarovrgtf@gmail.ru.

Методы создания учебников нового поколения по дистанционному обучению немецкому языку как второму иностранному и их модели

АННОТАЦИЯ

Ключевые слова:

немецкий язык,
учебники,
Кабинет Министров
Республики Узбекистан,
информационная
функция,
систематизирующая
функция,
координирующая
функция,
модель урока.

В данной статье, рассматривается возможная методика, создания учебников нового поколения по дистанционному обучению немецкому языку как второму иностранному и их моделях, в том числе о методике создания учебников, функциях учебников в учебном процессе, учебниках нового поколения. для обучения немецкому как второму языку, также были упомянуты учебники.

Бизга маълумки, янги авлод ўқув адабиётларини яратиш методика-сини ишлаб чиқишда ўқув адабиётнинг таълим жараёнидаги бевосита функциясини инобатга олган ҳолда ишлаб чиқиш мақсадга мувофиқдир. Бу ўринда Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг “Олий таълим муассасаларини ўқув адабиётлари билан таъминлаш тўғрисида”ги 208 йил 10 октябрдаги 816-сон Қарорида кўрсатиб ўтилган қуйидаги функциялар алоҳида аҳамиятга эга бўлиб, улар қуйидагилар:

– ахборот функцияси – таълим оловчи муайян фан бўйича эгаллаши зарур бўлган билим ва кўникмалар мазмунини қамраб олганлиги;

– тизимловчи функцияси – ўқув фани мазмуни тизимланган шаклда қатъий кетма-кетликда ва изчилликда оддийдан мураккабга риоя қилинган ҳолда баён қилинишини таъминлаши;

– мувофиқлаштирувчи функцияси – фан ўқув материални лойиҳалаш жараёнида бошқа ўқув манбаларида келтирилган материалларни ўрганиш, улар орасида узвийликни таъминлаш, ахборот оқимини тез ўзлаштириш, олган билимларни чуқурлаштириш ва амалий фаолият жараёнида қўллаш йўллари топишга хизмат қилиши;

– мутахассисликка йўналтирилганлик функцияси – ўқув адабиётининг мазмуни ўқувчи-талабанинг мутахассислик бўйича ишлаб чиқариш жараёнлари, объектлари, техника ва технологиялар тўғрисидаги асосий фундаментал тушунча ва билимга эга бўлишини таъминлаши ҳамда келажакда уларга таяниб янги маълумотларни мустақил таҳлил қилиш ва ўзлаштириш кўникмаларини шакллантиришга қаратилиши;

– дидактик функцияси – таълим оловчининг қобилияти ва эҳтиёжига мос равишда ўқув материални мустақил ўзлаштиришга ҳамда асосий мазмунни ажратиш, таҳлил қилиш, умумлаштириш ва хулосалаш кўникма-ларини шакллантириш учун хизмат қилиши;

– ўзлаштирилган билимларни мустаҳкамлаш ва ўзини ўзи назорат қилиш функцияси – таълим оловчининг ўқитувчи раҳбарлигида ёки мустақил тарзда дарсликдаги назорат саволлари, тест материалларидан фойдаланиб, ўзининг билимини текшириши ҳамда билимга таянган ҳолда амалий машғулотларни бажара олишига қаратилган фаолиятларга кўмаклашиши;

– таълим олувчиларни мустақил таълим олишга қизиқтириш ва ижодкорликка ундовчи функцияси – таълим олувчиларда мустақил тарзда таълим олишга бўлган иштиёқ, эҳтиёж ва заруратни уйғотиши, етишмай-диган билимларни мустақил тарзда тўлдиришга ёрдам беришга йўнал-тирилганлиги. Таълим олувчиларга мустақил равишда бажариши лозим бўлган лойиҳалар, муаммоли саволлар ва топшириқлар берилиши орқали уларда изланувчанлик қобилиятларини ривожлантириши;

– ривожлантирувчи-тарбияловчи функцияси – ўқув материаллари асосида шахснинг давлат ва халқига эътиқодни, маънавий-инсоний хислатларни, ватанпарварликни, меҳнатсеварлик каби бошқа ижобий фазилатларнинг фаол шаклланишига кўмак бериши.

Демак, яратиладиган ўқув адабиёт босма ёки электрон шаклда бўлишидан қатъи назар у таълим жараёнида ахборот берувчи, тизимловчи, мувофиқлаштирувчи, мутахассисликка йўналтирувчи, дидактик, назорат қилувчи, ижодкорликка ундовчи ҳамда ривожлантирувчи-тарбияловчи функцияларни ўзида мужассам этган бўлиши мақсадга мувофиқдир.

Немис тилини иккинчи тил сифатида ўқитиш бўйича янги авлод ўқув адабиётлари амалий машғулотларда қўлланувчи дарсликлар таркибига кирганлигини эътиборга олган ҳолда уларнинг моделларини ишлаб чиқишда амалий машғулотларда қўлланувчи ўқув адабиётлар яратиш принципларидан фойдаланишни лозим топдик ва уларни қуйидаги моделларини таклиф этдик. Немис тилини иккинчи тил сифатида ўқитишда қўлланадиган ўқув адабиёт таркибий жиҳатдан қуйидагиларни ўз ичига олади:

Ўқув адабиётининг ушбу қисми энг асосий қисм бўлиб, унда фан дастурида белгиланган мавзулар асосида немис тилида ҳар кунги ишлатиладиган лексик бирликлар, танишув, мамлакатлар ва халқлар, менинг иш куним каби мавзулар тил кўникмаларини интеграллашган ҳолда ўқитиш методикаси асосида яратилади. Бунда дастлаб гапириш, яъни кўрсатилган расмни аниқлаб, уни тасвирлашга доир топшириқлар берилади. Кейин ўқиш учун материал тақдим этилиб, унга мос ҳолда ўқишдан олдин ва ўқишдан кейинги босқичга бағишланган топшириқлар тайёр берилади. Ундан кейинги топшириқлар тинглаб тушуниш кўникмасига бағишланган бўлиб, унда аудио материаллар ёки видео материалларнинг ҳаволаси берилиди. Ва ниҳоят, охирги кўникма ёзиш кўникмаси бўлиб, унда белгиланган ёзиш намунасининг инструкцияси келтириб ўтилади ва ёзиш топшириғининг тавсифи келтирилади. Демак, ўқув адабиётининг мазкур қисми юқоридаги такидлаб ўтилган чет тилини интеграллашган методика орқали ўқитишга бағишланади. Қуйида курс китобини яратиш бўйича битта дарс моделини ҳавола этамиз:

Lektion 1

Guten Tag!

1. Schauen Sie bitte die Bilder an, sagen Sie wo die Leute herkommen.
Deutschland, China, Indien Schotland.

2.

A



B



C



D



CD

Beispiel: Sie sind in Deutschland.

3. Hören und Wiederholen Sie.

Ich bin aus Edinburg, aus Schotland. Ich bin 40 Jahre alt und bin ich nicht verheiratet. Meine Lieblingssportart ist Golf. Am Wochenende besuche ich Golfklub.

3. Lesen Sie die Texte und Finden Sie welche Personen auf den Bildern sind.

1) Hallo! Ich bin Fergus. Ich bin aus Edinburg, aus Schotland. Ich bin 40 Jahre alt und bin ich Musiker. Ich bin noch ledig. Meine Lieblingssportart ist Golf.

2) Hallo! Ich bin Li Shin und komme ich aus Beijing (China). Ich bin 25 Jahre alt. Ich bin noch nicht verheiratet. Ich bin Tänzer. Ich esse gern chinesisches Essen.

3) Er ist Müller. Er kommt aus Berlin, Deutschland. Er ist 34 Jahre alt. Er hat geheiratet und hat zwei Kinder. Er ist Landwirt und interessiert für Fußball, Fan der Fußballmannschaft Leipsig.

4) Hallo! Ich bin Veen. Ich komme aus Nyu Dehli. Ich bin 22 Jahre alt. Ich bin Hausfrau und habe ich ein Kind. Ich spiele gern Volleyball. Wenn ich freie Zeit habe, spiele ich Volleyball.

4. Beantworten Sie Fragen?

1) Wo kommt Fergus? Was für einen Beruf hat er?

2) Wie alt ist Li Shin? Was ist ihre Lieblingssportart?

3) Woher ist Müller? Was ist sein Lieblingsfußballmannschaft?

4) Wie alt ist Veen? Was macht sie während der Freizeit?

(1) Грамматика китоби (Grammatikbuch)

Грамматика китобида немис тили грамматикасига оид мавзулар, хусусан, Personalpronomen **ich, Sie, du**, Verbkonjugation: **heißen, kommen, sprechen**, Präposition **aus**, Possessivartikel **mein / meine**, Personalpronomen **er / sie, wir, ihr, sie**, Verbkonjugation: **leben, haben**, Präposition **in: Sie leben in Helsinki**, Ja- / Nein-Frage: **Kennen Sie ...?** Nullartikel: **Haben Sie Äpfel?**, indefiniter Artikel **ein / eine** каби мавзуларнинг ишлатилиш қоидалари ва шу қоидаларни мустаҳкамлашни ўз ичига

қамраб оладиган машқлар яратилади. Немис тили грамматикасига оид машқларни алоҳида қисм ҳолатида тайёрлаш орқали талабаларнинг тил компетенциясини янада яхшироқ шакллантириш мақсад қилинади.

Қуйида кишилиқ олмошлари (Personalpronomen *ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie, Sie,*) мавзуси акс этган грамматика китобнинг битта дарси моделини таклиф этамиз:

Die Personalpronomen (Кишилиқ олмошлари)

Кишилиқ олмошлари от ўрнида қўлланилиб, шахс ёки предметни ифодалайди. Кишилиқ олмошлари бирлик ва кўплик шаклларига эга бўлган уч шахсга ва ҳурмат шаклига эга.

	Singular (бирлик)	Plural (кўплик)
I	Ich – мен	Wir – биз
II	Du – сен	Ihr – сиз
III	er, sie, es – у	Sie – улар
	Ҳурмат маъноси	Sie –

Er – мужской род

Sie – женской род

Es – средний род

Кишилиқ олмошлари келишикларда турланади

Kasus	Singular			Plural			Hoflichkeit sform
	1. Per	2. Per	3. Per	1. Per	2. Per	3. Per	
Nominativ	ich	du	er,sie, es	Wir	ihr	sie	Sie
Genitiv	meiner	deiner	seiner ihrer seiner	Unser	euer	ihrer	Ihrer
Dativ	mir	dir	ihm, ihr, ihm	Uns	euch	ihnen	Ihnen
Akkusativ	mich	dich	ihn, sie, es	Uns	euch	sie	Sie

Das Personalpronomen steht als Stellvertreter für Personen, Gegenstände, Zustände oder Sachverhalte: Der Schüler geht nach Hause. → Er geht nach Hause. Man unterscheidet eine 1., 2. und 3. Person im Singular und im Plural. Die höfliche Anrede entspricht der 3. Person Plural und wird großgeschrieben: Haben Sie einen Wunsch?

Setze die Personalpronomen in der richtigen Form ein (Nominativ, Genitiv, Dativ oder Akkusativ).

1. Der Mann hat (*du*) etwas gefragt.
2. Die Freunde haben (*ich*) geholfen.
3. Wo hat Gerda (*er*) kennengelernt?
4. Was hat (*sie*) gemacht?
5. Kann ich mit (*ihr*) zum Einkaufen fahren?

Ўқитувчи китоби (Lehrerbuch)

Ўқитувчи китобида дарсликнинг асосий тамойиллари ва китобдан фойдаланишнинг тавсия этилган тартиб-қоидалари келтирилган бўлади. Шундай қилиб, ўқитувчилар китоби алоҳида бир қўлланма бўлиб, малакаси ёки аудиторияда ишлаш тажрибаси кам бўлган янги ўқитувчилар учун мўлжалланган. Бу янги машина билан бирга бериладиган йўриқномага ўхшайди. Автомобил

билан танишганингиздан сўнг, қўлланмага тез-тез мурожаат қилишингиз шарт эмас. Бироқ курс китобида вазият биров бошқача, чунки китоблар турли хил контекстларда қўлланилади ва ўқитувчи учун китобидаги маълумотлар жуда умумий бўлиши мумкин ва муайян контекстга мослашиш учун ўқитувчининг ўзи ҳам мослаштирилиши керак бўлиши мумкин. Бу тўғридан-тўғри тажриба эмас, балки ижодий ўқитишни қўллаб-қувватлаш учун трамплин сифатида қаралиши мумкин.

Ўқитувчининг китобида ўқувчиларнинг иш дафтаридаги барча фаолиятига жавоб калитлари, шунингдек, дарсни режалаштириш ва синфни бошқариш бўйича умумий маслаҳатлар, қўшимча тестлар ва топшириқларни қандай бажаришни талабаларга тушинтириб бериш бўйича йўриқномалар берилади. Қуйида ўқитувчи китобининг битта дарс учун тузилган намуна моделини таклиф этамиз.

Angebotene Variante zum Thema "Aufsatz"

Hallo. Ich bin Akmal Chamidov. Ich bin aus Usbekistan. Ich bin i der Stadt Taschkent geboren. Ich wohne zusammen mit den Eltern. Mein Vater ist Artzt. Er arbeitet im Krankenhaus. Meine Mutter ist Lehrerin. Sie arbeitet an der Uni. Ich interessiere mich für Fußball. Ich lese gern ausländische Literatur. In meiner Freiezeit lese ich klassische Romane. Mein Lieblingsbuch ist "Vergangene Tage" von Abdulla Qodiriy.

Ich reise gern zu den historischen Orten. In meiner Heimat gibt es viele historische Städte und Bauwerken. In den Städten Samarkand, Buchara, Chiva, Termiz und Schahrisabz gibt es viele Sehenswürdigkeiten. In den Ferien besuche ich diese Städten. Ich interessiere mich für Archäologie. In der Zukunft möchte ich Archäologe werden.

Машқлар тўплами, одатда, фан дастури билан боғлиқ муҳим тушунчалар ва вазифалар мавжуд. Машқлар тўплами ўқувчилар дарсликда ўрганилган мавзуларга қўшимча машқлар орқали малакалар ва тушунчаларни ривожлантириш учун ишлатилади. Машқлар тўплами талабаларнинг дастур асосида курс китобида кўрсатилган мавзуларни янада мустақамлаш мақсадида ўша мавзуларга бағишланган турли машқлар яратилади. Машқлар тўплами, шунингдек, талабаларга мустақил таълим учун қўшимча материал сифатида фойдаланиш ҳам мақсадга мувофиқдир.

Демак, бугунги кунда яратилаётган ўқув адабиётларимизни тайёрлашда, аввало, юқорида таъкидлаб ўтилган қарорларнинг мазмун ва моҳиятини яхши тушуниб олшимиз мақсадга мувофиқдир. Немис тилини иккинчи тил сифатида ўқитиш жараёнида қўлланадиган янги авлод дарсликлари, асосан, амалий машғулотларда қўллаш учун яратилишини ҳисобга оладиган бўлсак, Мувофиқлаштирувчи кенгаш томонидан белгилаб қўйилган талаблардаги айрим мулоҳазалари ўринларга ва биз томонимиздан таклиф этилган халқаро тажрибаларга асосланган янги авлод ўқув адабиётларининг таркибига эътибор қаратган ҳолда яратилса, мақсадга мувофиқ бўлар эди.

ФОЙДАЛАНИЛГАН АДАБИЁТЛАР РЎЙХАТИ:

1. I.A. Karimow, Usbekistan ein eigener Weg der Erneuerung und Fortschrittes, Verlag "Usbekiston", Taschkent, 1996.
2. Tatsachen iiber Deutschland, Societs – Verlag, Frankfurt/Main, 1996
3. Elisabeth Ruge, Behördenkorrespondenz, Musterbriefe, Falken – Verlag CmbH, Niederhausen, 1991.

4. Heinz Griesbach, Deutsche Grammatik im Überblick, Tabellen, Listen, Übersichten, Max Hueber – Verlag, Ismaning, 1993.
5. G.M. Schalina, N.P. Elina und andere, LehrbuchDeutsch, Verlag “Oqituwtschi”, Taschkent, 1976.
6. E. Baumann, Deutsch in 10 Tagen, Verlagsbuchhandlung “Kniga”, Koln, BRD, 1993.
7. Alles Gute, Dialoge, 4. Auflage, Bonn, 1994.
8. N.F. Borisko, Business – Deutsch, Kiew, 1995.
9. A.M. Eminow und andere, Der industrielle Einsatz des usbekischen Primarkaolins Angren, Keramische Zeitschrift, Verlag Schmid, CmbH, Freiburg, /52/-2000
10. Deutschland, Zeitschrift für Politik, Kultur, Wirtschaft und Wissenschaft, Verlag – Frankfurter Societats, CmbH, Frankfurt/Main, /6 /-1999.
10. Deutschland, Zeitschrift für Politik, Kultur, Wirtschaft und Wissenschaft, Deutschland auf dem Wege ins 21. Jahrhundert, Verlag – Frankfurter Societats, CmbH, Frankfurt/Main, 2000.
11. Peter Salden, Alte und neue Osterbriiuche, München, 1993.
12. 2000 Ereignisse aus 2000 Jahren, Compact Verlag München, 2000.
13. Paul Crebe und Gerhart Streitberg, Duden Stilwörterbuch der Deutschen Sprache, Mannheim, 1960
15. Landkarte Usbekistans, Verlag “Usbekiston”, Taschkent, 2000.
14. Landkarte der BRD, Westermann Schulbuchverlag, CmbH, Braunschweig, 1998.